

Une immense salle dans le château du roi Raimbert.

A droite, une haute et vaste cheminée où brûlent des troncs d'arbres entiers, ce qui permet de laisser ouverte la très large baie qui s'ouvre, au fond, sur la ville. Les pignons, les tourelles, les toits apparaissent, pittoresques, couverts de neige, mais sous un ciel d'un bleu pur, comme printanier. La perspective de la ville est importante et le bruit de la rue, les chansons des passants arrivent, très distincts, jusqu'à Floriane, seule et pensive.

139 *Assez ample et soutenu.*

2 GRANDS FLÛTES
 1 PETITE FLÛTE
 2 HAUTOIS
 1 COR ANGLAIS
 5 CLARINETTES en SI b
 2 BASSONS
 1 SARRUSOPHONE en UT
 4 CORS Chrom: en FA
 3 TROMPETTES Chrom: en UT
 3 TROMBONES
 1 TUBA en UT
 TIMBALES SOL b - UT b
 CÉLESTA
 TRIANGLE
 CYMBALES et GROSSE-CAISSE
 2 HARPES

Assez ample et soutenu. 72 = ♩

VIOLONS
 ALTOS
Coulisses
3 CLOCHES
 VOIX DE FOULE
 VIOLONCELLES
 CONTREBASSES

f sost.

Après les six premières mesures (pas avant) deux exécutants (P^{tes} Flûtes) se rendront dans les coulisses.

The musical score is arranged in a standard orchestral format with the following parts and markings:

- Hautb.:** *à 2*, *sempre f e sost.*
- Cor A.:** *f*
- Clar.:** *à 2*, *sempre f e sost.*
- Bons:** *à 2*, *f*
- Sarr.:** *f*
- Cors:** (no notation)
- Tromp.:** *1^o Solo*, *p*
- Timb.:** (no notation)
- Vons:** *sempre f e sost.*
- Altos:** *f e sost.*
- Coulisses:** *5 Cloches* (boxed)
- V. de F.:** (no notation)
- velles:** *f e sost.*
- C.B.:** *f e sost.*

Hautb. *à 2*

Cor A.

Clar. *à 2*

Bons *à 2*

Tromp. *1^o*

Timb. *tr mf*

vons

Altos

Coulisses *5 Cloches*

V. de F.

velles

C. B.

RIDEAU

Deux exécutants. le 1^{er} a le SOL.
le 2^d le FA et le LA.

ff

f

//

vons

Altos

Coulisses *5 Cloches*

V. de F.

velles

C. B.

ff

f

dans la rue.

No-ël! No-ël! La terre est blan - che et le ciel bleu.

No-ël! No-ël! La terre est blan - che et le ciel bleu.

cant. sost.

Cor A.

Clar. $\frac{1}{2}$

Bons $\frac{1}{2}$

f cant. sost.

f *sf*

f cant. sost.

f *sf*

vous

Altos

Coulisses

5 Cloches

V. de F.

Noël! Noël!

Noël! Noël!

Violles C.B.

//

141

f cant. sost.

Cors

f cant. sost.

vous

Altos

Coulisses

5 Cloches

V. de F.

comme au printemps le ciel est bleu.

comme au printemps le ciel est bleu.

Violles C.B.

1 2

Bons

Cors

Timb.

vons

Altos

Coulisses

3 Cloches

V. de F.

velles

C. B.

f sf

1^o mf p dim.

mf p dim.

mf p dim.

tr

pp

pp

pp

pp

dim. poco a poco

en s'éloignant.

No_ël! No_ël! No_ël!

No_ël! No_ël! No_ël!

Div.

pp

Cor A.

Clar. 1 2

Timb.

vons

Altos

Coulisses

3 Cloches

V. de F.

velles

C. B.

f dim.

1^o f dim.

tr

tr

tr

tr

f dim.

dim.

dim.

dim.

dim.

sempre dim.

più p

No_ël! No_ël!

più p

No_ël! No_ël!

Div.

dim.

pp dim.

142 Un peu plus lent.

Hautb. *f espr.* *f* *sf* *dim*

Cor. A. *p espr.* *f* *p*

Clar. 1 2 *p* *f* *p*

Bons 1 2 *p espr.* *f* *p*

Un peu plus lent. 58 =

Vons

Altos *p*

FLORIANE *p* près de la grande cheminée; elle pense tout en écoutant les Noël.

Ils chantent les Noël, les beaux Noël de joie et

Velles C.B.

Vons *pp*

Altos *pp*

Fl. *sf* *dol.*

sur mon bonheur mort je dis par mi les lar mes le douloureux De profun dis! Ils chantent leurs Noël...

Velles *pp*

C.B. *pp*

Unis.

Alerte.

du talon

143

Coulisses

2 Violons

1 Alto

1 velle

Alerte. 100 = ♩.

5 Ténors

5 Barytons

Des MÉNESTRELS passent dans la rue; ils chantent leurs Noël's en s'accompagnant de leurs rebecs et de leurs violes.



Coulisses

2 Violons

1 Alto

1 velle

M. Sur le re-bec et sur la vio - - - le Il faut cé-lé - brer le Sei -

Sur le re-bec et sur la vio - - - le



Coulisses

2 Violons

1 Alto

1 velle

M. - gneur, Le nou - veau né qui nous ap -

Il faut cé-lé - brer le Sei-gneur,

Coulisses

2 Violons
1 Alto
1 Velle

- por - - - te
 L'espoir et l'é - ternel bon - heur.
 Le nou - veau né qui nous ap - por - - - te L'espoir et l'é - ternel bon -



Coulisses

2 Violons
1 Alto
1 Velle

- heur. — Noël!
 No - ël!



Coulisses

2 Violons
1 Alto
1 Velle

plus loin. *p*
 Il faut cé - lé - brer le Seigneur...
 plus loin. *p*
 Le nou - veau né qui nous ap - por - - - te...
più p L'espoir et l'é - ternel bon - heur...
pp dim.

Les quatre exécutants reviennent dans l'Orchestre.

144 Plus lent.

Hautb. *1^o* *espr.* *f* *sf* *dim.*

Cor A. *mf espr.* *f* *p*

Clar. *mf* *f* *p*

Bons *mf* *f* *p*

Plus lent. 58 = ♩.

Vons *p*

Altos

FLORIANE pleurant en répétant les paroles entendues.

L'espoir et l'éter-nel bon-heur!.. N'est-il plus de No-ël pour mon

velles

C.B.



Vons *cres.* *f*

Altos *p* *cres.*

Fl. *piu f* *sf* *ému.*

cœur en détres-se? Ne re.naitra-t-il pas à quel-que joi-e nouvel-le! Hé-las, j'ai beau prier,

velles *f*

C.B. *f*

145 Bien animé. 144 =

vous

Altos

Fl.

velles

C. B.

sf *dim.* *pp*

sf *dim.* *pp*

p *dim.* *pp*

più sf *dim.*

nul n'entend plus ma voix! nul n'entend plus ma voix!..

ENFANTS accourant de loin, dans la rue. *p sost.* *cres.*

No-ël! No-ël! No-ël!

sf *dim.* *pp*

//

L'Orchestre compte. en forçant le son.

Coulisses

2 ptes Flûtes

2 Trompettes

8 Crécelles

En.

ff *ff* *ff* *ff*

ff *tutta forza e sost.*

cuivré

à 2

No-ël!

//

Coulisses

2 ptes Fl.

2 Tromp.

8 Créc.

En.

à 2

Coulisses

2 ptes Fl.

2 Tromp.

8 Créc.

En.

à 2

en criant.
f
Mer - ci No - ël! tu nous ap - por - tes de beaux joujoux! Heu - reux No - ël!



Coulisses

2 ptes Fl.

2 Tromp.

8 Créc.

En.

à 2

ff
ff
No - - - ël!



Coulisses

2 ptes Fl.

2 Tromp.

8 Créc.

En.

à 2

Les deux exécutants

p dim. pp
p dim. pp
plus loin. p
Mer - ci, No - ël!



Coulisses

2 ptes Fl.

2 Tromp.

8 Créc.

En.

(^{ptes} Flûtes) reviennent dans l'Orchestre.

dim.
tu nous ap - por - tes de beaux joujoux. Heu - reux No - ël! No - ël!

Orchestre de la salle.

146 au Mouvt^t lent.

Hautb. *f espr.*

Cor A. *mf espr.* *f* *p*

Clar. 1 2 *mf* *f* *p*

3 *mf* *f* *p*

Bons *mf* *f* *p*

vous *Div.* *p*

Altos *Div.* *p*

FLORIANE *douloureusement.* *f* *dim.*

Ah! tous ces cris joyeux s'enfoncent dans mon cœur com.me des lames de poignards!..

vclles

C. B.



vous *espr.* *p* *dim.*

Altos *espr.* *p* *dim.*

Fl. *espr.* *p*

au_jourd'hui c'est le jour des no - ces! au_jourd'hui je se - rai la fem - me du che - va - lier qui m'aime et

vclles

C. B.

Hautb. 1/2

Clar. 1/2

vous

Altos

Fl.

1^{er} et 2^d Sopr.

VOIX DE FOULE
Ténors au très loin.

Baryt. et Basses

vclles

C.B.

p

pp

Unis.

pp

cres.

pp

espr.

retournant à sa rêverie.

p

più f

que je n'ai me pas!..

No - ëll.. Noël!..

Il n'est plus de No - ël pour mon cœur en détres - se. Ne

Noëll.. Noël!..

Noëll.. Noël!..

Noëll.. Noël!..

Noëll.. Noël!..



vous

Altos

Fl.

vclles

C.B.

p

Unis.

p

p

f

p

f

p

f

p

f

p

f

p

f

p

sf

ému.

re - naî - tra - t - il pas à quel - que joi - e nouvel - le?

Hé - las, j'ai beau prier,

nul n'entend plus ma voix!

1^o

Hautb.

Cor A.

1
2
Clar.

5

Bons

Sarr.

Cors

1^o
2^o

Timb.

Tri.

vons

Altos

Fl.

nul n'entend plus ma voix!.. Hé - las! Hé - las!

velles

C.B.

f

p

dim.

sf

f espr.

p

148 Assez animé.

1^o

Gdes Fl. *f p*

pte Fl.

Clar. 1 2 *f p*

Tri.

Assez animé. 76 = ♩.

Vons *pizz. p*

Altos *pizz. p*

velles *pizz. p*

C.B.

Les compagnes de Floriane entrent portant les voiles, la couronne, les parures.

1^o

Gdes Fl. *f p*

pte Fl.

Clar. 1 2 *f p*

Tri.

Vons

Altos

velles

C.B.

ORLANDE à Floriane. *mf*

Al

1^o
p espr.

Hautb.

Cor A.

Clar. 1
2

Bons 1
2
p

vons

Altos

O.
 _ lons, sou_ri- ez - nous, do - len - te da - moi - sel - le!

velles
 C.B.



Cor A.

Clar. 1
2
 1^o
espr.

vons

Altos

BEATRICE à Floriane.
mf
 Vo - tre main est gla - cé - e! Vou - lez-vous qu'on fer - me le vi - trail?

velles
arco
p

C.B.

Cor A.

Vons

Altos

velles

C. B.

arco \vee
mf \vee
pp \vee
*mf*³ \vee
pp arco
pp \vee
poco \vee
mf \vee
p \vee
3^e C^{de}
p

FLORIANE douce.
p
Non, l'air me fait du bien, je n'ai pas froid!..

Detailed description: This musical score system includes parts for Cor A., Vons (Violins), Altos, velles (Violas), and C. B. (Cello/Bass). The vocal line is for Floriane, with lyrics: "Non, l'air me fait du bien, je n'ai pas froid!..". The score includes dynamic markings such as *mf*, *pp*, *poco*, and *mf*. Performance instructions include "arco" and "pizz.". The Vons part has a *3^e C^{de}* marking. The system is divided into four measures.

149

Gdes Fl.

pte Fl.

Clar. 1/2

Tri.

Vons

Altos

velles

C. B.

f *p*
f *p*
f *p*
f *p*
f *p*
pizz. *p*
pizz. *p*
pizz. *f* *p*
GUILLEMETTE
Et ce jour de Noël est doux comme un matin de mai!
pizz. *p*

Detailed description: This musical score system includes parts for Gdes Fl. (Flutes), pte Fl. (Flute), Clar. 1/2 (Clarinets), Tri. (Trumpets), Vons (Violins), Altos (Violas), velles (Violas), and C. B. (Cello/Bass). The woodwinds and strings play a rhythmic pattern with dynamic markings *f* and *p*. The Vons and Altos parts are marked "pizz.". The vocal line is for Guillemette, with lyrics: "Et ce jour de Noël est doux comme un matin de mai!". The system is divided into four measures.

1^o

Gdes Fl. 1
2

Clar. 1
2

Tri.

Vons

Altos

Velles

C.B.

Toutes se sont rapprochées de la grande cheminée et entourent Floriane; elles étalent devant elles les bijoux, tandis que la princesse reste comme immobile.

SIMONE

Ah! le beau collier

1^o

Gdes Fl.

pte Fl.

Clar. 1
2

Tri.

Vons

Altos

S.

Velles

C.B.

pizz.

pizz.

pizz.

MARGUERITE à Floriane. *f*

d'or!...

Il vous va

Gdes Fl. 1/2
 Hautb. 1/2
 Clar. 1/2
 Bons 1/2
 Vons
 Altos
 M.
 velles C.B.

elle présente un miroir à Floriane qui le repousse du geste.
 bien... voyez...
FLORIANE *insensible.* *mf*
 A quoi bon?..
HÉLÈNE *f*
 Et ce bra - ce - let!..

du talon
arco
f *p* *f*
du talon
arco
f *p* *f*



Gdes Fl. 1/2
 Hautb. 1/2
 Clar. 1/2
 Bons 1/2
 Vons
 Altos
 M.
 velles C.B.

SIMONE *regardant avec admiration le bracelet qu'elle tend à Floriane.*
 ... inserus - té de ru - bis!..
FLORIANE *frappée.* *p*
 On di - rait des

mf
mf
mf
mf
p *f* *p* *f* *f*
p *f* *p* *f* *f*
arco
f *sf*

Hautb. 1/2
Cors 1/2
Timb.
vons
Altos
Fl.
velles
C.B.

arco du talon
pizz.
mf
tr
pp
f
pizz.
f

gouttes de sang!..
ORLANDE *gentiment.* *f*
Chassez les noirs pen - sers, prin -

Detailed description: This system of a musical score includes parts for Hautbois (Hautb.), Cors (Horns), Timbale (Timb.), Violons (vons), Altos, Flûte (Fl.), and C. B. (Cello/Bass). The woodwinds and strings play sustained notes with dynamic markings like *mf* and *pp*. The violoncello part has a *pizz.* (pizzicato) marking. The flute part has a *f* marking. The vocal parts include lyrics in French: "gouttes de sang!..", "ORLANDE *gentiment.* *f*", and "Chassez les noirs pen - sers, prin -".



Hautb. 1/2
Cors 1/2
Timb.
vons
Altos
O.
velles
C.B.

mf
mf
tr
p
f

ces - se Flo - ri a - ne!
BÉATRICE *f*
Le no - ble Ga - la - or

Detailed description: This system continues the musical score. It includes parts for Hautbois (Hautb.), Cors (Horns), Timbale (Timb.), Violons (vons), Altos, Oboe (O.), and C. B. (Cello/Bass). The woodwinds and strings continue with sustained notes. The oboe part has a *p* marking. The vocal parts include lyrics: "ces - se Flo - ri a - ne!" and "BÉATRICE *f* Le no - ble Ga - la - or".

1^o

Gdes Fl. *mf p*

pte Fl. *mf p*

Clar. 1/2 *mf p*

vons *pp* *pizz.* *f* *p*

Altos *f* *p*

B. *f*

est un beau che - va - lier!

GUILLEMETTE *f*

Ga - la - or est un preux!..

velles *f* *p*

C.B.

2^e C^{de} 1^e C^{de} à la position 3^e C^{de}



vons *p* *arco* *pp* *mf*

Altos *pp* *arco* *mf*

FLORIANE dolente.

Mais je n'ai me pas Ga - la - or...

ORLANDE sensible; à ses compagnes.

Sait-on ja - mais d'où vient la - mour?..

velles *p* *pp* *mf*

C.B. *pp* *mf*

Gdes Fl. 1/2

Hautb. 1/2

Clar. 1/2

Bons 1/2

Timb. *tr.* *cres.*

Violons *arco* *f* *ff*

Altos *arco* *f* *ff*

Coulistes
5 Cloches

B. *f*
votre fiancé!

G. *f*
votre fiancé!

S. *f*
votre fiancé!

M. *f*
votre fiancé!

H. *f*
votre fiancé!

Violles *arco* *f* *ff*

C.B. *f* *ff*

Timb.

vons

Altos

Coulisses
5 Cloches

Les six Preux en paraissant; avec onction et éclat.

CURNEVAL DE THURINGE
No_ël! No_ël! Gloire au Seigneur, le Sau_ueur est né! No_ël! No_ël!

WENZEL DE NORVÈGE
No_ël! No_ël! Gloire au Seigneur, le Sau_ueur est né! No_ël! No_ël!

ZORZI DE SICILE
No_ël! No_ël! Gloire au Seigneur, le Sau_ueur est né! No_ël! No_ël!

PERDIGON D'IRLANDE
No_ël! No_ël! Gloire au Seigneur, le Sau_ueur est né! No_ël! No_ël!

ARNAUD D'AQUITAINE
No_ël! No_ël! Gloire au Seigneur, le Sau_ueur est né! No_ël! No_ël!

GOLIAS D'ESPAGNE
No_ël! No_ël! Gloire au Seigneur, le Sau_ueur est né! No_ël! No_ël!

velles

C.B.



vons

Altos

Coulisses
5 Cloches

C.
Gloire au Sei_gneur! Gloire au Sei_gneur! le Sau_ueur est né!

W.
Gloire au Sei_gneur! Gloire au Sei_gneur! le Sau_ueur est né!

Z.
Gloire au Sei_gneur! Gloire au Sei_gneur! le Sau_ueur est né!

P.
Gloire au Sei_gneur! Gloire au Sei_gneur! le Sau_ueur est né!

Arn.
Gloire au Sei_gneur! Gloire au Sei_gneur! le Sau_ueur est né!

Gol.
Gloire au Sei_gneur! Gloire au Sei_gneur! le Sau_ueur est né!

velles
C.B.

Gdes Fl. *f sost.*
 1^o
 2^o
 pte Fl. *f sost.*
 Hautb. *f sost.*
 Cor A. *f sost.*
 Clar. *f sost.*
 Bous *f sost.*
 Sarr. *f sost.*
 Cors *f sost.*
 Tromp. *f sost.* *dim.*
 Tromb. *f sost.*
 Tuba *f sost.*
 Timb. *tr*
 Cymb. et Gr. C. *ff* *p* *Gr. C.*
 Vions *f sost.*
 Altos *f sost.*
Coulisses
5 Cloches
 C. *f sost.*
 W. *f sost.*
 Z. *f sost.*
 r. *f sost.*
 Arn. *f sost.*
 Gol. *f sost.*
 velles *f sost.*
 C.B. *f sost.*

Tous s'avancent et passent lentement devant Floriane qu'entourent ses compagnes; Galaor se détache et va vers Floriane devant laquelle il sagenouille.

1^o *b* *e*

Gdes Fl. 1 2

Hautb. 1 2

Cor A. 1 2

Clar. 1 2

Bons. 1 2

Cors. 1 2

Tromp. 1 2 3

Tromb. 1 2 3

Timb. *tr*

vons *p* *pizz.* *f* *f* *sempre p*

Altos *p* *f* *sempre p*

GALAOR à Floriane. *f*

A la princes.se Flo.ri a - ne, sur mon sa lut é-ternel et sur ma foi decheva.

velles *p* *Div. -pizz.* *f* *f* *sempre p*

C. B. *f* *f*

à 2

Gdes Fl. 1 2

Hautb.

Cor A.

Clar. 1 2

5

Bons

Sarr.

Timb.

vons

Altos

Ga.

ment de don_ner ma vi - e pour chasser les é - cu-meurs de mer;

velles

C.B.

//

155

vons

Altos

Ga.

à haute voix.

et si quelque au - tre por - teur d'é - pé - e se croit plus di - gne que moi d'ê - tre l'é-poux de cel -

velles

C.B.

Clar. 1/2

Bons 1/2

vons

Altos

Ga.

velles

C.B.

le dont le noble roi Raimbert m'accorde la main, j'y consens!

p, *f*, *pizz.*, *Div.*, *à 2*



Clar. 1/2

Bons 1/2

vons

Altos

Ga.

velles

C.B.

en s'inclinant encore plus et avec dévotion.

A la princesse Floriane je jure amour et fidélité.

pp, *p*, *f*, *cres.*, *Div.*, *à 2*, *Unis*

vous

Div. *pp* *espr.* *pp* *ppp*

Altos

Div. *pp* *pp* *ppp*

FLORIANE *à elle même, avec tendresse.*
p *espr.* *sf* *p* *dol.*
 Sou-ve-nir à toi, — cher ab-sent!..

LE ROI *gravement.* *f*
 Se- lon l'an-ti- que loi je deman- de si quel- que che- va-

velles

pp *pp* *ppp* *arco*

C.B.

p *mf* *pp* *ppp*



Tromp. 1 2

Tromb. 1 2 3

Timb.

vous

Altos

GALAOR *heureux.* *f*
 Nul n'a répondu!

le R. *silence.*
 - lier — se croit plus di- gne que le preux des preux d'épouser la bel- le des bel- les.

velles

C.B.

1^o

Tromp. 1 2

Tromb. 1 2 3

Timb.

vons

Altos

le R.

velles

C.B.

pp

pp

pp

tr

pp

pizz.

ff

Unis. pizz.

ff

avec fierté.

f

Unis. pizz.

ff

ff

arco

f

arco

f

arco

f

Nul ne pouvait répon - dre!.. Ga - la - or à l'ardente é - pé - e n'a pas de ri - val sous le ciel!..

ff

f



Un peu plus vite. 76=♩

vons

Altos

FLORIANE *rayonnante.* *f*

LA VOIX D'AMADIS *au dehors.* *f*

avec l'accent du 2^d Acte.

At - ten - dez!.. E - cou - tez!.. C'est l'appel d'Amadis...

Gau - - - le! Gau - - - le! Gau - - - le! Gau - - - le!

velles

C.B.

più f

à 2

Hautb. *p cant. espr.* *cres.* *f*

Cor A. *p cant. espr.* *cres.* *f*

Clar. 1 2 *p cant. espr.* *cres.* *f*

Bons 1 2 *p cant. espr.* *cres.* *f*

Cors *p cant. espr.* *cres.* *f*

Tromb. 1 2 *pp* *p*

5 *pp* *p*

Harpes *p* *cres.* *f*

Violons *p* *cres.* *f*

Altos *p* *cres.* *f*

Une rumeur extérieure grandit et précède l'entrée d'Amadis.

FLORIANE

C'est l'appel d'Amadis,

GALAOR

d'Amadis le vaincu!

LE ROI

C'est l'appel d'Amadis...

CURNEVAL DE THURINGE

Amadis!

WENZEL DE NORVÈGE

Amadis!

ZORZI DE SICILE

Amadis!

PERDIGON D'IRLANDE

A.madis!

ARNAUD D'AQUITAINE

A.madis!

GOLIAS D'ESPAGNE

A.madis!

Violoncelles *p* *cres.* *f*

C. B. *p très mesuré* *cres.* *f*

à 2
 Gdes Fl. 1
 Hautb.
 Cor A.
 Clar. 1
 Bous 1
 Tromp. 1
 Tromb. 1
 Timb.
 Cymb. et Gr.C.
 Harpes
 Violons
 Altos
 Fl.
 C.B.

f *mf* *p*
tr *mf* *dim.*
mf *p*
f *mf* *p*
mf *p*
f *mf* *p*
mf *p*
mf *p*
mf *p*
mf *p*
mf *p*

Amadis apparaît en son armure brillante, un lis à la main.
 d'Amadis qui revient!
 GALAOR se révoltant. *f*
 Non! Amadis est loin! Il est enseveli sous la robe du

1^o en LA.

Clar. 1^o 2^o

Cors

Tromp. 1^o 2^o

vons

Altos

Ga.

velles

C.B.

2^o et 3^o en SI b.

mf 3

f

dim.

mf 3

f

dim.

mf 3

f

dim.

pp cant. espr.

pp

pp

dol.

AMADIS *fièrement, en entrant.*

A madis est toujours le cheva - lier qui ré - pond à qui l'appel - le! U - ne voix m'a

moi - ne!..

pp cant. espr.



88 = Plus animé.

vons

Altos

A.

velles

C.B.

pp

espr.

pp

espr.

pp

tendrement.

dit: Viens, la vô - tre, Flo - ri - a - ne! Me voi - ci!

LE ROI *f*

Té - mé - rai - re! Es - tu

pp

pp

f

f

f

Cor A.

Solo

f *pp*

vons

Altos

FLORIANE *vivement. f*

Il a dit vrai, mon pè - re! Le No - ël de mon cœur al - lait à lui,

le R.

pris de fo - li - e?

velles

C.B.



160

Cor A.

vons

Altos

Fl.

et j'ai pri - é pour lui, pour re.naitre à la vi - e!

GALAOR *avec autorité. f*

Roi Raimbert, je requiers — que vous soy -

velles

C.B.

Cors

Tromp. 1/2

vous

Altos

Fl.

Ga.

vclles

C.B.

au Roi chaleureusement.

Et moi aus.si, j'ai ju.ré de

- ez fi-dèle à la foi ju - ré - e!

pp, *sf*, *f*, *mf*



Hautb.

Cor A.

Bons 1/2

vous

Altos

Fl.

vclles

C.B.

rall.

più f

né - tre qu'au chevalier que j'ai - me - ou si non a no - tre Sei - gneur Dieu!..

f

161 Bien lent. 44=♩.

1^o Solo

Clar. *p cant. sost.* *pp* *espr.*

Violons *son harm.* *pp* *son harm.* *p*

Altos *p* *p*

Fl. *regardant Amadis et rappelant ses paroles.* *émue.* *p*

Vclles C.B. Si je te - nais un pied en pa - ra - dis...



rall.

Clar. *1^o Solo*

Violons *p* *p*

Altos *p*

Fl. *Je le re - ti - re - rais pour suivre au bout du mon - de...*

AMADIS à part. *pp*

Vclles C.B. *Je le re - ti - re - rais pour suivre au bout du mon - de...*



au Mouvt; plus lent encore.

rall. la 1^{re} change en Si b.

Clar. *1^o Solo* *pp*

Violons *sons naturels* *pp* *ppp*

Altos *sons naturels* *pp* *ppp*

Fl. *Mon che - va - lier, le che - va - lier du lis!* *dim.* *pp*

A. *Flori - a - ne!.. Flori - a - ne!.. à toi! à toi!* *dim.* *pp*

Vclles *pp pizz* *ppp arco*

C.B. *pp* *ppp*

Cors

2^o

4^o *f*

vons

Altos

f AMADIS décidé. *f*

LE ROI ferme et se dérobant à la prière de sa fille. Jen ap-pel-le-rai.

La vo-lon-té du père est sou-ve-rai-ne.

Div.

velles

C.B.



Cors

2^o

4^o *f*

vons

Altos

f

A.

donc au bon vou-loir de Dieu! En champ clos!

Div. Unis.

velles

C.B.

cres.

cres.

cres.

s'emportant. più f.

cres.

cres.

Gdes Fl. 1 2

Cor A.

Clar. 1 2

vons

Altos

GALAOR *répétant avec calme.* *à Amadis, fixement.*

f En champ clos! Mais le sort a par-lé... et j'ai te-nu ta vie en-tre mes

velles C.B.



163

Gdes Fl. 1 2

Cor A.

Clar. 1 2

vons

Altos

AMADIS *montrant Floriane.*

Non, en la sien-nel.. Car j'ai vu dans tes yeux que tu voulais frap-

Ga. mains...

velles

C.B.

pp *cres.* *pp* *cres.* *pp* *cres.* *pp* *cres.*

Hautb. *f* *sf*

Cor A. *f* *sf*

Clar. 1/2 *f*

vons *p* *dim.* *pp* *f.* du talon

Altos *p* *dim.* *pp* *f.* du talon

A. *espr. cantabile.*

- per lors-que son beau ges - te a dit grâ - ce!

velles *p* *dim.* *pp* *pizz.*

C.B. *p*



Hautb. *sf*

Cor A. *sf*

Clar. 1/2 *f*

vons *f* *f* *f* *f* du talon

Altos *f* *f* *f* *f*

GALAOR *f* *sf*

Je te te-nais à ma mer-ci... Et, com-me des épées, nos re-

du talon

velles *f*

C.B.

1^o

Gdes Fl. *p*

1^{re} Fl. *p*

Hautb. *p*

Cor A.

Clar. 1/2 *p*

Bons 1/2

Tromp. 1/2 *p* *dim.*

Violons *fp* *f* *p* *f* *4^e C^{de}*

Alto *p* *f*

Ga. - gards échangés se ercissaient!.. Mais pourquoi, mé

Vclles *p* *mf* *p* *mf* *f*

C.B. *mf* *mf*

165

Gdes Fl.
 pte Fl.
 Hautb.
 Cor A.
 Clar. $\frac{1}{2}$
 Bons $\frac{1}{2}$
 Tromp. $\frac{1}{2}$
 Vons
 Altos
 Ga.
 velles
 C.B.

- me si Flo - ri - a - ne ne m'eût pas dé - fen - du de frap - per...

1
Tromp. 2

dim.

vons

Altos

Ga.

aurais-je hé - si té à te pren - dre la vi - e?.. Regar-de-

velles

C.B.

f *p* *f* *pizz.* *f* *pizz.* *f*



//

Cor A.

Clar. 1 2

Bons 1 2

vons

Altos

Ga.

moi! Je te hais... et pour - tant il y a dans tes yeux... je ne

velles

C.B.

pp *pp* *1^o* *pp* *arco* *pp* *sempre pp* *p*



Cor A.

Clar. 1
2

Bons 1
2

vons

Altos

Ga.
sais quelle clar-té qui me trou - bla... comme un sou-ve-nir de rê - - ve...

velles

C. B.

dim.

p

166

Hautb. 1
2

Cors 1
2

vons

Altos

AMADIS *violent.*
Il n'y a d'au-tre sou-ve-nir en-tre nous que ma hon - te;

velles

C. B.

pp

pp

pizz.

f pizz.

f

pizz.

1^o

Hautb. $\frac{1}{2}$

Cors $\frac{1}{2}$

Vons

Altos

A.

velles

C.B.

com - bat - tant, qui m'as pris l'honneur, ri - val, — qui veut me

pp

pp

pp

f

f



167

Hautb. $\frac{1}{2}$

Cors $\frac{1}{2}$

Timb.

Vons

Altos

A.

velles

C.B.

baguettes dures

mf

p

arco

f

arco

f

pre - - - dre Flo - ri - a - - - ne,

arco

p

f

arco

f

p

Gdes Fl. 1
2

Hautb.

Cor A.

Clar. 1
2

Bons 1
2

Timb.

vons

Altos

A.

velles

C.B.

f *mf* *fp sost.* *f* *fp sost.* *f*

pizz. *f* *f* *f*

je te bra - ve, et te dé - fi - e! Mais au combat de mort!..

Changer SOL en FA grave.



En animant.

vons

Altos

velles

C.B.

arco *f* *mf* *f* *f*

mettre la sourdine.

rall.

GALAOR comme frappé; fixement. *p*

Re - garde-moi en - co - re, ô chevalier du

mettre la sourdine

169 Modéré.

Orchestral score for the first section, marked *Modéré.* The score includes parts for:

- Gdes Fl.
- pte Fl.
- Hautb.
- Cor A.
- Clar.
- Bons
- Sarr.
- Cors (ouvert, à 2)
- Tromp.
- Tromb.
- Tuba
- Timb.

All parts are marked *ff* (fortissimo).

Modéré. 84 = ♩

Vocal score for the second section, marked *Modéré. 84 = ♩*. The lyrics are:

CURNEVAL DE THURINGE
Lé - pé - e que na - guère Ga - la - or lui rendit!

WENZEL DE NORVÈGE
Sa main n'a même plus de pé - el.. Lé - pé - e que na - guère Ga - la - or lui rendit!

ZORZI DE SICILE
Se venger! Lé - pé - e que na - guère Ga - la - or lui rendit!

PERDIGON D'IRLANDE
Se venger! Lé - pé - e que na - guère Ga - la - or lui rendit!

ARNAUD D'AQUITAINE
Sa main n'a même plus de pé - el.. Lé - pé - e que na - guère Ga - la - or lui rendit!

GOLIAS D'ESPAGNE
Lé - pé - e que na - guère Ga - la - or lui rendit!

The vocal parts are marked *ff* (fortissimo). The score also includes parts for Violins (Vons) and Cellos/Double Basses (C.B.) marked *arco ff*.

Gdes Fl. 1 2

Hautb.

Cor A.

1 2
Clar.

5
Bons

Sarr.

Tri.

Cymb. et Gr.C.

1^{re} Harpe

2^{me} Harpe

Vons

Altos

velles

C.B.

pp

pp

pp

pp

pp

pp

mf

mf

f (DO^b) (FA^b) *mf* glissando

f *mf* glissando

f *p* *f* *p* *f* *p*

pizz. *f* *pizz.* *f* *pizz.* *f*

AMADIS avec élan, avec foi.

O bon-ne fé - - - e,

O ma marrai - - - ne,

f *f*

170

Plus animé.

1^o

Gdes Fl. *p*

Pte Fl. *p*

Hautb. 1/2 *p*

Clar. 1/2

Bons 1/2

Cors 1^o *fp* bouché-cuivré

Cors 3^o *fp* bouché-cuivré

Tromp. 1/2

Timb.

Célésta *p*

Harpes à 2 *pp*

Plus animé. 100 = ♩

Vons arco *pp*

Altos arco *pp*

A. change en fer

velles

C.B.

bouché-cuivré 2^o *fp*

bouché-cuivré 3^o *fp*

pp

pp

ce beau lis

1^o à 2

G^{des} Fl.

pte Fl.

Hautb.

Clar.

Bons

Cors

Tromp.

Timb.

Célesta

Tri.

Harpes

Vons

Altos

A.

velles

C.B.

ouverts

mf

f

cres.

mf

f

cres.

mf

f

cres.

f

tr

f

pp

cres.

f

ff

cres.

pp

cres.

f

ff

cres.

pp

qui rompit devant moi les fils de la Vier - ge!

rall. 171 Plus lent.

8

Gdes Fl. *fff*

pté Fl. *fff*

Hautb. *fff*

Cor A. *fff*

Clar. 1 2 *fff*

5 *fff*

Bons *fff*

Cors *fff* *en cuivrant*

1 2 *fff* *en cuivrant* *en cuivrant*

3 *fff*

2 3 *fff*

Tromb. 2 3 *fff*

Tuba *fff*

Timb. *fff*

Tri. *fff*

Cymb. et Gr.C. *p* *cres.* *sf* Gr.C. *pp*

1^{re} Harpe *p*

2^{me} Harpe *p*

Vions *fff*

Altos *fff*

La tige qu'Amadis tient à la main étincelle et se change en épée.

FLORIANE *p* Tous avec une terreur religieuse.

LE ROI *p* A - madis est fil -

LES COMPAGNES DE FLORIANE *p* A - madis est fil -

CURNEVAL DE THURINGE - WENZEL DE NORVÈGE - ZORZI DE SICILE *p* A - madis est fil -

PERDIGON D'IRLANDE - ARNAUD D'AQUITAINE - GOLIAS D'ESPAGNE *p* A - madis est fil -

velles *arco* *fff* *pizz.* *mf*

C.B. *fff* *arco* *fff* *pizz.* *mf*

Gdes Fl.

pte Fl.

Hautb. 1
2

Clar. 1
2

Bons 1
2

Cors 1
2

Timb.

Tri.

1re Harpe

2me Harpe

Vons

Altos

Ga.

velles

C.B.

mf (*LA* *RE*) *mf* *glissando*

mf *f*

pp *pp* *pp*

p *cres.* *mf*

p *mf*

f *pp*

f *pp*

p

p

p

Prendre le Tamb: militaire. *poco*

En animant un peu. 84=

se souvient du ne fé... e...

qui lui dit d'être

The musical score consists of the following parts:

- Gdes Fl.**: Grand Flute, measures 172-173.
- pté Fl.**: Piccolo Flute, measures 172-173.
- Hautb.**: Oboe, measures 172-173.
- Cor A.**: Horn in A, measures 172-173.
- Clar.**: Clarinet, measures 172-173.
- Bons**: Bassoon, measures 172-173.
- Cors**: Trumpet, measures 172-173.
- Timb.**: Timpani, measures 172-173.
- 1re Harpe**: First Harp, measures 172-173.
- 2me Harpe**: Second Harp, measures 172-173.
- Vons**: Violins, measures 172-173. Includes markings: *Div. 8*, *Unis.*, *f*, *cres.*, *fp*, *arco*.
- Altos**: Violas, measures 172-173. Includes markings: *f*, *cres.*, *fp*, *arco*.
- Ga.**: Tenor, measures 172-173. Includes lyrics: *bra - ve et de ne crain - dre rien!*. Includes marking: *cres.*.
- velles**: Violoncelles (Cellos), measures 172-173. Includes marking: *f*.
- C.B.**: Double Bass, measures 172-173. Includes marking: *f*.

Dynamic markings throughout the score include *f*, *cres.*, *dim.*, *sf*, *fp*, and *arco*. The score is in a key signature of two flats and a 2/2 time signature.

Gdes Fl. *ff* *à 2*

Pte Fl. *ff*

Hautb. *ff*

Cor A. *ff*

1
2
Clar. *ff*

5
ff

Bons *ff*

Saqr. *ff*

Cors *ff* *à 2*

1
2
Tromp. *ff* *à 2*

3
ff

1
2
Tromb. *ff* *à 2*

5
ff

Tuba *ff*

Timb. *ff* *tr*

Vons *ff*

Altos *ff*

Velles *ff*

C.B. *ff*

Les femmes entourent Floriane qui suit avec effroi les phases du combat.

Hautb. *1^o*

Cor A.

Clar. 1/2

Vons

Altos

FLORIANE pendant la lutte.
Amadis, dé - fends notre a-mour!

LE ROI de même. *f*
Dé - fends ton

velles

C.B.



En animant peu à peu. -

Cors à 2 sons bouchés *mf* *cres.*

Vons *f* *sf* *sf* *sf* *cres.*

Altos *sf* *sf*

le R. droit, Ga - la - or!

velles *sf* *sf*

C.B. *f*

174

Bien lent.

1 2
Tromp. *ppp*

3
Tromb. *ppp*

1 2
Tromb. *ppp*

5
Tromb. *ppp*

Bien lent. 48 = ♩.

vons

Altos

AMADIS *troublé.* *mf*
Ga-la-

GALAOR à Amadis qui se penche vers lui.

Eh! bien, qu'attends-tu donc?..

arco *pp*

arco *pp*

arco *pp*

mettre la sourdine aux 1^{er} et 2^d Tromb.



vons

Altos

A.

elles

C. B.

3^e C^{de} *mf*

2^e C^{de} *espr.*

arco *espr.* *mf*

- or, regarde - moi...

Tes yeux ont u ne flamme é tran - ge...

arco *espr.* *mf*

dol. *espr.* *dol.* 1^{re} position
mf *pp* *arco espr.*
espr. *mf* *pp* *3^e C^{de}* *espr.* *mf*
anxieux. *più f* *mf* *pp* *espr.* *mf*
 oui, tu disais vrai. Oui... oui... je les ai vus, ces yeux...
mf *pp* *espr.* *mf*
 C. B.



espr. *dol.* *mf* *espr.* *dol.*
mf *mf* *pp* *mf*
 autrefois... autrefois... GALAOR déjà d'une voix affaiblie.
p autrefois... autrefois...
espr. *dol.*
mf

175

Clar. 1/2

Bons 1/2

Cors 1/2

1^o Solo

vons

Altos

Ga.

velles C.B.

pp cant. espr.

pp

pp

pp

p

poco

doloureux. p

dol.

on ma - vait pré - dit u - ne des - ti - né - e... fai - te... de douleur et d'a -

Unis.

pp



Clar. 1/2

Bons 1/2

Cors 1/2

1^o Solo

vons

Altos

Ga.

velles C.B.

dol.

dol.

pp

pp

pp

espr.

sf

- mour... j'ai ai - mé, je souf - - - fre...

Unis.

Clar. 1 2

Bons 1 2

Cors 1 2

Vons

Altos

Ga.

Velles C.B.

1^o Solo

mf *f* *pp* *mf* *f* *pp*

et je meurs... LE ROI *s'approchant de Galaor avec anxiété et douleur.*

Va-t-il donc expirer?..

Unis.

176 Moins lent.

Cor. A.

Clar. B.

Vons

Altos

Velles C.B.

chaque note marquée et soutenue piano.

p

chaque note marquée et soutenue piano.

p

Moins lent. 66 = ♩

Les femmes vont à Galaor et détachent son gorgerin et sa cuirasse. Le col apparaît et Amadis, se penchant sur Galaor, pousse un cri.

AMADIS avec un cri.

Ah! qu'ai-je

Soli. *p cant. espr.* *f* *pp*

Cor. A.

Clar. B.

Vons

Altos

A.

velles

C.B.

vu?.. Là, sur la poi-tri - ne san-glan - te... la pier - re marquée d'une é -

p

dol.



Cor. A.

Clar. B.

Bons 1
2

Vons

Altos

A.

velles

C.B.

1^o chaque note marquée et soutenue piano.

p

espr.

mf

Div.

f

avec effroi.

Div. *pv*

f

pizz.

mf

- toi - - - le, la pier - re ma - gique et blan - che que je porte à mon

Reprendre la 5^e Clar. en SI b.

Clar. B.
Bons 1
2
Cors
Tromp. 1
2
5
Timb.
Cymb. et Gr.C.
Vons
Altos
A.
velles
C. B.

chaque note marquée et soutenue.

chaque note marquée et soutenue piano

Div. *pp*

p *cres.* *f* *sf*

Unis. *pizz.* *f*

avec un élan de tendresse désespérée.

cou. *piu f* Galaor!.. Galaor!..

FLORIANE *p*
La pier - re du ruis - -seau des fé - -es...

ORLANDE *p*
La pier - re du ruis - -seau des fé - -es... La pier - re

BÉATRICE *p*
La pier - re du ruis - -sea des fé - -es...

GUILLEMETTE *p*
La pier - re du ruis - -seau des fé - -es...

SIMONE *p*
La pier - re du ruis - -seau des fé - -es...

MARGUERITE *p*
La pier - re du ruis - -seau des fé - -es...

HÉLENE *p*
La pier - re du ruis - -seau des fé - -es...

CURNEVAL DE THURINGE *p*
La pier - re du ruis - -seau des fé - -es...

WENZEL DE NORVÈGE *p*
La pier - re du ruis - -seau des fé - -es...

ZORZI DE SICILE *p*
La pier - re du ruis - -seau des fé - -es...

PERDIGON D'IRLANDE *p*
La pier - re du ruis - -seau des fé - -es...

ARNAUD D'AQUITAINE *p*
La pier - re du ruis - -seau des fé - -es...

GOLIAS D'ESPAGNE *p*
La pier - re du ruis - -seau des fé - -es...

Div. *pp*

Unis. *p* *f*

chaque note marquée et soutenue.

à 2

mf

chaque note marquée et soutenue.

mf

Gdes Fl. 1/2

Hautb. 1/2

Clar. 1/2

Bons 1/2

Cors

Tromp. 1/2

Tromb. 1/2

Timb.

Harpes

2^o *mf*

vons

Altos

A.

où l'enchanteur Mer.lin gra.va les é - toi - les du ciel!

LE ROI interdit.

Qu'est cela?..

velles

C. B.

Detailed description of the musical score: The score is for a full orchestra and vocal soloist. It consists of 14 staves. The instruments are: Gdes Fl. (1/2), Hautb. (1/2), Clar. (1/2), Bons (1/2), Cors, Tromp. (1/2), Tromb. (1/2), Timb., Harpes (2^o), vons, Altos, A. (vocal soloist), velles, and C. B. The vocal soloist has lyrics in French. The score includes dynamic markings such as *mf*, *pp*, and *poco*. There are also performance instructions like 'chaque note marquée et soutenue.' and 'à 2'. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/2. The music features various rhythmic patterns, including triplets and slurs.

178 Un peu plus retenu.

Gdes Fl. 1 2 *pp*

Hautb. 1 2 *pp*

Tromp. 1 2 3 *pp*

Tromb. 1 2 *p*

Soli à 2 chaque note marquée et soutenue piano.

Un peu plus retenu. 56 =

Vons *pp stacc.*

Altes *pp stacc. arco*

GALAOR *mf* faiblissant et comme extasié.

On m'a.vait dit souvent: "Un au.tre porte au col une.é:toi - le sembla - ble..."

velles *pizz., mf*

C. B. *mf*



Tromb. 1 2 *à 2*

Cymb. et Gr.C. *p*

Harpes *mf*

Vons

Altes

Ga. *piùf* *espr.* *sf*

le mé - mesang coule en nos vei - nes!.. ce.lui - la de.vait - il é - - - tre mon meurtri.

velles *arco mf*

C. B. *arco mf*

ôter la sourdine.

à 2 chaque note marquée et soutenue

Hautb. *p* *f*

Cor A. *p* *f*

Clar. 1^o 2^o chaque note marquée et soutenue *p* *f*

Bons 1^o 2^o chaque note marquée et soutenue *p* *f*

Vons

Altos

FLORIANE épouvantée. *f*
Son frè_re!..

AMADIS accablé. *f*
Ah! je me fais horreur!..

Ga. -er?.. O mon frè - re!..

CURNEVAL DE THURINGE *Tous terrifiés. p*
C'est la des - ti.

WENZEL DE NORVÈGE *p*
C'est la des - ti.

ZORZI DE SICILE *p*
C'est la des - ti.

PERDIGON D'IRLANDE *p*
C'est la des - ti.

ARNAUD D'AQUITAINE *p*
C'est la des - ti.

GOLIAS D'ESPAGNE *p*
C'est la des - ti.

velles *p*

C.B. *p*

Gdes Fl. *mf* *p*
 Hautb. *mf* *p*
 Cor A.
 Clar. 1 2
 Bons 1 2 *mf* *p*
 Cors 1 2 *mf* *p*
 Cymb. et Gr.C. *p*
 1re Harpe *f* *p* *cres.*
 2me Harpe *f* *p* *cres.*
 Vons *f* *p*
 Altos *f* *pizz.* *p* *mf*
LES SIX COMPAGNES DE FLORIANE.
mf *p* *mf*
 Tous deux é - taient fil - leuls des fé - es!.. Tous deux...
 C. *f dim.*
 W. *f dim.*
 Z. *f dim.*
 P. *f dim.*
 Arn. *f dim.*
 Gol. *f dim.*
 velles *f* *pizz.* *p* *mf*
 C.B. *f* *pizz.*

4/2

Gdes Fl. *f* Reprendre la P^{te} Flûte.

Hautb. *f*

Cor A. Changer en SI^b.

Clar. 1 2 5

Cors 1^o 4 2 *mf*

1^{re} Harpe *mf* *p* *dim.*

2^{me} Harpe *mf* *p* *dim.*

vous Div. *f* *dim.*

Altos *mf* *f* *mf* *p*

les C. *mf* *f* *mf* *p* *dol.*

elles *mf* *f* *mf* *p*

C.B. *mf*

les chers en - fants de la Reine E - li - sè - - - nel..

179 Même mouv! 56 =

Cor A. Solo *espr.*

Unis. ^{4^e Cde}

vons Unis. *mf* *p* *dim.* *mf* *p* *dim.*

Altos *p* *pizz.* *arco* *p*

AMADIS agenouillé près de Galaor étendu.
(implorant)

Frè - re, regarde - moi!..

GALAOR mourant; au Roi. *mf*

Roi Raimbert, écoutez... ma mou-

villes *pizz.* *Div. arco* *p* *p*

C.B. *pizz.* *p*



Cor A. Solo

pp *mf* *pp* *mf* *f*

vons *mf* *p* *dim.* *mf* *p* *dim.* *mf* *p* *dim.*

Altos *p* *p* *mf*

Ga. *dim.* *p espr.* *cres.*

- ran - te pri - è - re... La fi - an - cé - e de mon cœur, je la cède à ce -

villes *Div.* *p* *p* *mf*

C.B. *p*

Solo

Cor A. *pp* *mf* *pp* *mf* *mf*

Vons *piùf* *p* *dim.* *mf* *p* *dim.* *mf* *p* *dim.*

Altos *p* *p* *p*

Ga. *f* *dim.* *avec un effort suppliant.* *piùf* *dim.*

elles *Div.* *p* *p* *p*

C.B. *p* *p* *p*

lui qui peut dé.livrer la pa tri.e!.. Consentez! Il est sa.cré le vœu d'un mou.rant...

180

Solo

Cor A. *pp* *f* *pp* *f* *p* *p*

Vons *mf* *p* *dim.* *mf* *p* *dim.* *piùf* *sf* *p*

Altos *mf* *f* *p*

Ga. *LE ROI ému et grave.* *mf* *f* *p*

elles *Div.* *mf* *f* *p*

C.B. *mf* *f* *f*

Ce que veut un mourant... Dieu le veut!

GALAOR appelant Floriane et lui mettant la main dans la main d'Amadis. *p*

Flori.

Solo

Cor A.

vons

Altos

Ga.

Div.

velles

C.B.

f *p* *mf* *pp* *f*

p *cres.* *piùf* *sf* *p* *pp*

mf *mf* *p* *pp* *mf*

piùf *espr.* *dim.* *pp*

- a - - nel!.. Je vous ai - mais! — Vi - - vre pour vous é - tait mon rê - - ve...

mf *p* *pp* *mf*

p *mf* *p* *mf*



Solo

Cor A.

vons

Altos

Ga.

Div.

velles

C.B.

f *p* *f*

mf *f* *sf* *dim.* *pp*

mf *f* *f* *sf* *mf* *p*

AMADIS en larmes attendries. *f*

rassemblant toutes ses forces. *mf* *sf* *espr.*

à Amadis. *mf* *sf* *espr.*

Je te la disputais,.. frè - - re, je te la don - - nel.. O — mon

p *f* *f* *f* *mf* *pp*

mf *f* *f* *f* *mf* *p*

Solo

Cor A. *pp* *p* *mf* *espr.* *p*

vons *pp* *pp*

Altos *pp* *mf* *espr.*

A. *pp* *p* *en douloureuse reconnaissance.*

Ga. *p* *dim.* *pp*

velles *Div.* *pp*

C.B. *pp* *pp*

frè - rel.. presque souriant. O mon frè - re...
 Le bonheur, vous l'au - rez, a - près moi!.. a - près moi!..



Hautb. *ff* *espr.* *sff* *sf* *pp*

Cor A. *ff* *sff* *sf* *pp*

1 2 Clar. *ff* *espr.* *sff* *sf* *pp*

5 Clar. *ff* *sff* *sf* *pp*

Bons *ff* *sff* *sf* *pp*

Sarr. *ff* *sff* *sf* *pp*

Cors *ff* *sff* *sf* *pp*

vons *ff* *espr.* *sff* *sf* *mf*

Altos *pp* *ff* *espr.* *sff* *mf*

velles *Unis.* *ff* *espr.* *sff* *mf*

C.B. *ff* *espr.* *sff* *mf* *arco*

La voix s'éteint subitement; mais Galaor expirant sourit encore à Floriane et à Amadis qu'il unit... et meurt.

à 2

Gdes Fl. 1 2

Hautb.

Cor A.

Clar. 1 2

5

Vons

Altos

4^e C^{de}
pp¹
4^e C^{do}
pp¹

Tous deux pieusement.
FLORIANE agenouillée.

Que Dieu reçoive entre ses bras Le fier che-val-lier de la Ro- - se!

AMADIS agenouillé.

Que Dieu reçoive entre ses bras Le fier che-val-lier de la Ro- - se!

LE ROI

Tous pieusement.

Que Dieu reçoive entre ses

LES SIX COMPAGNES DE FLORIANE

Que Dieu reçoive entre ses

CURNEVAL DE THURINGE

Que Dieu reçoive entre ses

WENZEL DE NORVÈGE

Que Dieu reçoive entre ses

ZORZI DE SICILE

Que Dieu reçoive entre ses

PERDIGON D'IRLANDE

Que Dieu reçoive entre ses

ARNAUD D'AQUITAINE

Que Dieu reçoive entre ses

GOLIAS D'ESPAGNE

Que Dieu reçoive entre ses

velles

C.B.

pp

pp

à 2

Gdes Fl. 1/2

Hautb. à 2

Cor A.

Clar. 1/2

Bons 1/2

pp

à 2

On enlève lentement et respectueusement le corps de Galaor et cette pieuse cérémonie est accomplie sous le regard des évêques pendant le religieux silence des assistants.

le R. bras Le fier chevalier de la Ro - se!

les C. bras Le fier chevalier de la Ro - se!

C. bras Le fier chevalier de la Ro - se!

W. bras Le fier chevalier de la Ro - se!

Z. bras Le fier chevalier de la Ro - se!

P. bras Le fier chevalier de la Ro - se!

Arn. bras Le fier chevalier de la Ro - se!

Gol. bras Le fier chevalier de la Ro - se!

velles

C.B.

à 2

Hautb.

Cor A.

Clar.

3

1
2

pp

sost.

sost.

sost.

sost.

rall.

rall.

vons

Altos

velles
C.B.

183 Plus animé. 88 =

Timb.

tr

tr

tr

tr

Div.

vons

p

cres.

Div.

p

cres.

Div.

p

cres.

AMADIS avec un grand sentiment. f

Qu'il bé

LE ROI après la cérémonie. mf

Le mort a par-donné!

le pré-tre va bé-nir!..

Div.

velles

p

cres.

C.B.

p

cres.

Musical score for page 319. The score includes parts for Timb., Vons, Altos, A., velles, and C.B. The vocal line (A.) features the lyrics: *nisse aus - si mon é - pé - - e en ef - fa - çant le meur - tre!* and *Ré - u - nis!..*. The score includes dynamic markings (*f*, *dim.*, *p*, *mf*) and performance directions like *Div.* and *tr*. A section label *FLORIANE à Amadis, à voix basse; heureuse et tendre.* is present above the vocal line.

//

184

Musical score for page 184. The score includes parts for Timb., Vons, Altos, Fl., A., velles, and C.B. The vocal line (A.) features the lyrics: *Ré - u - nis pour tou - jours!..* and *Gau - le! Gau - le! A.madis de Gau - le*. The score includes dynamic markings (*f*, *p*, *ff*, *dim.*) and performance directions like *Div.* and *tr*. A section label *à Floriane, à voix basse; en tendre émotion.* is present above the vocal line.

1^o à 2^o

Gdes Fl. *f espr.*

Hautb. *f*

Cor. A. *f*

Clar. *f*

Bons *f*

Timb. *mf rythmé*

Div. Unis.

vons Div. Unis.

Altos Div. Unis.

Coulisses 3 Cloches *ff*

A. *sf*
vi-vra pour Flo-ri-a-ne et combattra pour vous!

CURNEVAL DE THURINGE *ff*

WENZEL DE NORVÈGE *ff* Gloi - re! gloi - re!

ZORZI DE SICILE *ff* Gloi - re! gloi - re!

PERDIGON D'IRLANDE *ff* Gloi - re! gloi - re!

ARNAUD D'AQUITAINE *ff* Gloi - re! gloi - re!

GOLIAS D'ESPAGNE *ff* Gloi - re! gloi - re!

velles Div. Unis.

C. B. *f*

au Mouvt

Cérémonie de la Bénédiction nuptiale.

vous

Altos

Coulisses
3 Cloches

ORLANDE

BÉATRICE

GUILLEMETTE

SIMONE

MARGUERITE

HÉLÈNE

C.
au cheva.lier du lis!

W.
au cheva.lier du lis!

Z.
au cheva.lier du lis!

P.
au cheva.lier du lis!

Arn.
au cheva.lier du lis!

Gol.
au cheva.lier du lis!

1^{er} et 2^d Sopr. *ff*

VOIX DE FOULE au dehors. No.ël! Noël! gloire au Sauveur! Noël! No.ël!

Ténors *ff*

No.ël! Noël! gloire au Sauveur! Noël! No.ël!

Baryt. et Basses *ff*

No.ël! Noël! gloire au Sauveur! Noël! No.ël!

vclles
C.B.

Plus large.

rall.

Gdes Fl.
 1^{re} Fl.
 Hautb.
 Cor A.
 Clar.
 1 2
 3
 Bons
 Sarr.
 Cors
 Tromp.
 1 2
 3
 Tromb.
 1 2
 3
 Tuba
 Timb.
 Tri.
 Cymb.
 et Gr.C.

Vons
 Altos

Coulisses
 3 Cloches

O.
 B.
 G.
 S.
 M.
 H.
 C.
 W.
 Z.
 P.
 Arn.
 Gol.

velles
 C.B.

The page contains a detailed musical score. The top section is for the orchestra, with staves for Gdes Fl., 1^{re} Fl., Hautb., Cor A., Clar. (1 and 2), Bons, Sarr., Cors, Tromp. (1 and 2), Tromb. (1 and 2), Tuba, Timb., Tri., Cymb. et Gr.C., Vons, and Altos. The bottom section is for voices, with staves for Coulisses (3 Cloches), O., B., G., S., M., H., C., W., Z., P., Arn., Gol., velles, and C.B. The score is written in a key with one sharp (F#) and a common time signature. It features a variety of musical notations including notes, rests, slurs, and dynamic markings. A 'RIDEAU' instruction is placed above the vocal staves. The tempo markings 'Plus large.' and 'rall.' are clearly visible.